

Usar para

Protección respiratoria de ciertos contaminantes en el aire de acuerdo con las regulaciones y aprobaciones específicas...

No usar para

- Partículas; a menos que se use en combinación con filtros aprobados para partículas.
Para asbesto.

Instrucciones

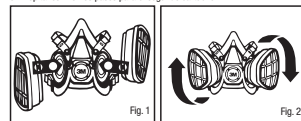
- 1. No usar todas las instrucciones y limitaciones de uso de este cartucho ni usar el respirador durante la exposición ni reducir la efectividad del mismo y ocasionar enfermedad o incluso la muerte.
2. Antes del uso ocupacional de estos cartuchos, debe instalarse un programa de protección respiratoria que cumpla con todos los requerimientos locales aplicables...

Limitaciones de uso

- 1. Estos cartuchos no suministran oxígeno. No use en atmósferas con menos del 19.5% de oxígeno.
2. No use cuando las concentraciones de contaminantes:
- Sean inmediatamente peligrosas para la vida o salud,
- Sean desconocidas,
- Sean 10 veces mayores al límite de exposición permisible (PEL por sus siglas en inglés) con respiradores de pieza facial de cara completa y media cara cuando se realice una prueba cualitativa de ajuste...

Ensamble en la pieza facial

- Para el armado, consulte a continuación o las instrucciones de la pieza facial.
1. Alinee la muesca del cartucho con la marca de la pieza facial, como se muestra, y empuje (Fig. 1).
2. Gire el cartucho en sentido de las manecillas del reloj un cuarto de vuelta, hasta que quede firmemente asentado y no pueda girar más (Fig. 2).
3. Repita los mismos pasos para el segundo cartucho.



Limitaciones de tiempo de uso

Reemplaza el cartucho de acuerdo con una tabla de tiempo de cambio establecido o antes si detecta los contaminantes por el olor, gusto o si presenta alguna irritación.

Instrucciones especiales de Cartucho para vapor de mercurio y gas cloro 3M™ 6009 y Cartucho para vapor de mercurio, cloro y dióxido de azufre 6009S

Los Cartuchos para vapor de mercurio 3M™ (6009 y 6009S) están equipados con Indicadores de tiempo de vida del 3M™ ESU para vapor de mercurio. El indicador con cambio de color debe ser visible cuando se usa el respirador en ninguna manipulación. No utilice el equipo si no puede ver el ESU. Los cartuchos para vapor de mercurio se deben reemplazar cuando el ESU cambia al color de demarcación encontrado en la etiqueta del cartucho para vapor de mercurio, o en un lapso de 30 días a partir de la apertura del empaque, o cuando el ESU se empaña o cambia de color cuando se detecta los olores de vapores de gases, o de acuerdo con la vida útil de para cloro o dióxido de azufre, lo que ocurra primero. El vapor de mercurio es inodoro.

Aprobación NIOSH: Consulte la etiqueta de aprobación de NIOSH.

NOTA para cumplimiento en Brasil:

- Cartucho Serie 6000 - Clase 1
3M™ 6001: Protección respiratoria contra vapores orgánicos - Clase 1
3M™ 6002: Protección respiratoria contra gases ácidos (gas de cloro, dióxido de hidrógeno/dióxido de azufre o dióxido de cloro o ácido sulfúrico) - Clase 1
3M™ 6003: Protección respiratoria contra vapores orgánicos/gases ácidos - Clase 1
3M™ 6004: Protección respiratoria contra amoníaco y metilamina - Clase 1
3M™ 6005: Protección respiratoria contra formaldehído y vapores orgánicos - Clase 1
3M™ 6006: Protección respiratoria contra algunos vapores orgánicos, gas de cloro, cloruro de hidrógeno, dióxido de azufre, dióxido de cloro, ácido sulfúrico, amoníaco/metilamina, Formaldehído y flurouro de hidrógeno (HF) - Clase 1
3M™ 6009S: Protección respiratoria contra vapores de mercurio y gas de cloro - Clase 1
3M™ 6009: Protección respiratoria contra vapor de mercurio, gas de cloro o dióxido de azufre - Clase 1
NOTA:
1. No use el producto en atmósferas deficientes o demasiado de oxígeno.
2. Almacenamiento, transporte y cuidado: Almacene en un área limpia y seca, lejos de contaminación y temperaturas excesivas.
3. Los componentes de este respirador están hechos de materiales que no se esperan causen daños a la salud.
4. Es necesario tener cuidado especial al usar este producto en atmósferas explosivas.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

En Estados Unidos:
Internet: www.3M.com/PPESafety
En México:
Centro de Respuesta al Cliente
52-70-2142
52-70-2255
52-70-2152
3M México S.A. de C.V.
Av. Santa Fe No. 190
Col. Santa Fe, Del. Álvaro Obregón
México D.F. 01210
© 2015. Todos los derechos reservados.
3M es una marca comercial de 3M Company, usada bajo licencia en Canadá.
Los productos 3M PSD sólo están diseñados para uso ocupacional.

Usar para

Protección respiratoria contra ciertos contaminantes supuestos no ser, de acuerdo con las regulaciones y aprobaciones específicas...

No usar para

- Não use para particulados, a menos que combinados com filtros aprovados para particulados.
Não use para jatos de água.

Instruções de Uso

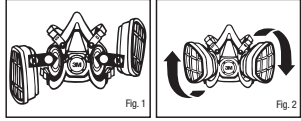
- 1. Não seguir todas as instruções e limitações de uso destes cartuchos e/ou erro na utilização do respirador durante a exposição podem reduzir sua eficácia e podem resultar em enfermidade ou morte.
2. Antes do uso ocupacional destes cartuchos, um programa escrito de proteção respiratória deve ser implementado atendendo a todos os requisitos locais aplicáveis.
3. Os contaminantes contidos no ar que podem ser perigosos para sua saúde incluem aqueles los produtos que não podem ser vistos a olho nu.
4. Abandone a área contaminada imediatamente e procure seu supervisor caso sinta cheiro ou gosto dos contaminantes ou se ocorrer tosse, irritação ou estufamento de emergência.
5. Armazene os cartuchos e os respiradores longe das áreas contaminadas quando não são utilizados.
6. Descarte o produto utilizado de acordo com as legislações aplicáveis.

Limitações de Uso

- 1. Estes filtros não fornecem oxigênio. Não use em atmosferas contendo menos que 19,5% de oxigênio.
2. Não use quando as concentrações dos contaminantes:
- são imediatamente perigosas à vida e à saúde (IPVS),
- são desconhecidas,
- são maiores que 10 vezes o limite de exposição ocupacional com respiradores tipo semi-faciais com a realização de ensaio de vedação qualitativo,
- são maiores que 50 vezes o limite de exposição ocupacional com respiradores tipo faciais ínteros com a realização de ensaio de vedação quantitativo,
- excedem normas locais específicas aplicáveis (tais como as normas da OSHA nos Estados Unidos), ou outros regulamentos governamentais pertinentes, qualquer que seja menor.
3. Não altere, não limpe (por exemplo, lavar), ou use de ar comprimido e não faça uso de outros cartuchos e/ou respirador.
4. Não use barba ou outra condição que não permita a adequada vedação entre a face e a superfície de vedação do respirador.

Montagem na Peça Facial

- 1. Alinhe o embudo do cartucho com a marca na peça facial, como mostrado, e pressione (Fig. 1).
2. Gire o cartucho um quarto de volta no sentido horário até que esteja firmemente assentado e não possa mais girar (Fig. 2).
3. Repita para o segundo cartucho.



Limitações de Tempo de Uso

Substitua o cartucho de acordo com uma tabela de troca programada, ou antes, se sentir cheiro, gosto ou irritação provocado pelo contaminante.

Instruções Especiais para o Cartucho 3M™ 6009 para Vapor de Mercúrio ou Gás Cloro e 3M™ 6009S para Vapor de Mercúrio, Gás Cloro ou Dióxido de Enxofre

Os cartuchos 3M™ para Vapor de Mercúrio (6009 e 6009S) são equipados com o indicador Passivo de Fim de Vida útil 3M™ para vapor de mercúrio. O indicador de mudança de cor deve ser facilmente visível, ao usar o respirador sem qualquer tipo de manipulação. Os cartuchos para vapor de mercúrio devem ser substituídos quando houver a mudança na cor do indicador de Fim de Vida útil (ESU), ou dentro de 30 dias a partir da abertura da embalagem ou quando o indicador de Fim de Vida útil (ESU) tornar-se sujo ou danificado; ou quando o colorido de vapores ou gases tornarem-se perceptíveis; ou de acordo com a vida útil para o gás cloro ou dióxido de enxofre, o que ocorrer primeiro. Vapor de Mercúrio não tem cheiro.

Aprovação NIOSH: Veja a aprovação NIOSH na bula.

NOTA para Adequação no Brasil:

- Cartuchos Série 6000 - Classe 1
3M™ 6001: Proteção respiratória contra Vapores Orgânicos - Classe 1
3M™ 6002: Proteção respiratória contra Gases Ácidos (gás cloro, cloruro de hidrogênio/dióxido de enxofre ou dióxido de cloro ou sulfúrio de hidrogênio) - Classe 1
3M™ 6003: Proteção respiratória contra Vapores Orgânicos/Gases Ácidos - Classe 1
3M™ 6004: Proteção respiratória contra Amônia e Metilamina - Classe 1
3M™ 6005: Proteção respiratória contra Formaldeído e Vapores Orgânicos - Classe 1
3M™ 6006: Proteção respiratória contra certos vapores orgânicos, gás cloro, cloreto de hidrogênio, dióxido de enxofre, dióxido de cloro, sulfúrio de hidrogênio, amônia/metilamina, formaldeído ou fluoreto de hidrogênio (HF) - Classe 1
3M™ 6009S: Proteção respiratória contra Vapor de Mercúrio, Gás Cloro ou Dióxido de Enxofre - Classe 1
OBSERVAÇÕES:
1. Não use em atmosferas deficientes ou enriquecidas de oxigênio.
2. Armazenagem, Transporte e Guarda: Armazene em local limpo, seco e longe de contaminantes e de temperaturas e umidades excessivas.
3. Os componentes deste cartucho são feitos de materiais os quais não se espera causarem efeitos adversos à saúde.
4. Cuidados especiais devem ser dados para o uso deste produto em atmosferas explosivas.

Fale com a 3M

0800-0550705
falacom3M@mm.com
www.3M.com.br
www.youtube.com/3Mepi
3M do Brasil Ltda.
Via Anhangabaú, km 110 - Sumaré - SP
CNPJ 45.965.571/0001-08
© 2015. Todos os Direitos Reservados.
3M é uma marca registrada da 3M Company, usada sob licença no Canadá.
Produtos PSD são apenas para uso ocupacional.



3M
St. Paul, Minnesota, E.-U.
1-800-243-6630
Cartucho 6009S

Cette cartouche n'est approuvée que pour les configurations suivantes:

Table with columns for model numbers (e.g., 23C-2801, 8A4-6274) and various chemical and physical hazard categories (e.g., TOXIC, FLAMMABLE, CORROSIVE, etc.).

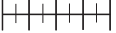
Filtro N95 contre les particules (niveau d'efficacité du filtre de 95%) efficace contre les aérosols contenant des particules exemptes d'huile. Des restrictions de durée d'utilisation peuvent s'appliquer.

Filtro P95 contre les particules (niveau d'efficacité du filtre de 95%) efficace contre tous les aérosols contenant des particules.

Filtro P100 contre les particules (niveau d'efficacité du filtre de 99,97%) efficace contre tous les aérosols contenant des particules.

- 2. AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS
A - Ne pas utiliser lorsque la concentration ambiante en oxygène est inférieure à 19,5%.
B - Ne pas utiliser si l'atmosphère présente un danger immédiat pour la vie ou la santé.
C - Ne pas utiliser en présence de concentrations supérieures au taux établi par la réglementation.
D - Les respirateurs à adduction d'air peuvent être utilisés uniquement s'ils sont alimentés avec de l'air respirable de qualité égale ou supérieure à celle exigée par la norme G-7.1 de la CDA pour l'air de catégorie D.
E - N'utiliser que les valves de pression et les longueurs de tuyau prescrites dans les directives d'utilisation.
G - Si le défilé d'air a sensibilité, régler le respirateur en mode filtre et/ou cartouche ou boîtier filtrant et sortir immédiatement de la zone contaminée.
H - Pour s'assurer de remplacer les cartouches et les boîtiers filtrants avant leur fin, suivre un horaire de remplacement établi des cartouches et des boîtiers filtrants ou respecter l'indicateur de fin de durée utile.
I - L'utilisation et l'entretien inadéquats de ce produit peuvent provoquer des blessures ou la mort.
L - Pour le changement des cartouches, des boîtiers filtrants et/ou des filtres, suivre les directives d'utilisation du fabricant.
M - Tous les respirateurs homologués doivent être entretenus, ajustés, portés et entreposés conformément aux règlements de la MSHA, de l'OSHA et à tout autre règlement en vigueur.
N - Ne jamais substituer ou modifier ce produit ni le quoter ou lui enlever des pièces. N'utiliser que les pièces de rechange exactes indiquées par le fabricant.
O - Consulter les directives d'utilisation et les manuels d'entretien pour obtenir des renseignements sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs.
P - Le NIOSH n'évalue pas les respirateurs contre masses chimiques.
S - Des directives d'utilisation spéciales ou d'emportance capitale et/ou des restrictions d'utilisation spéciales s'appliquent. Consulter les directives d'utilisation avant de porter ce produit.



dZ Requester: Farrel Allen Creator: deZinnia_18811.1 File Name: 34871733670.indd Structure #: SS-57187 Date: 08/03/15	Printed Colors – Front: ● K
	Printed Colors – Back: ● K
	Match Colors:
Scale:  1 Inch	This artwork has been created as requested by 3M. 3M is responsible for the artwork AS APPROVED and assumes full responsibility for its correctness.